

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN JO 02564 032116Z
ACTION ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 SS-15 CIAE-00 DODE-00 INR-07
NSAE-00 PA-02 PRS-01 SP-02 NSC-05 /043 W
-----032119Z 061111 /12

O R 032014Z JUN 77
FM AMEMBASSY SAN JOSE
TO USINFO WASHDC IMMEDIATE
INFO SECSTATE WASHDC 7650

UNCLAS SAN JOSE 2564

USIAC

FOR IBS/PL, IPS/PL, ARA FOR A, ILA FOR G. MILLER

E.O. 11652: N/A
SUBJECT: MEDIA REACTION MRS. CARTER VISIT. JUNE 3 EXCELSIOR EDITORIAL

MORNING PAPER EXCELSIOR (JUNE 3) CARRIED AS LEAD EDITORIAL FOLLOWING
COMMENTARY ON MRS. CARTER VISIT:

UN DATO SIMBOLICO EN LA VISITA DE LA SENORA CARTER

NO HACIA FALTA ACERCARSELE: BASTO VERLA EN LA
TELEVISION PARA DARSE CUENTA DE QUE NOS VISITABA UNA
MUJER EXCEPCIONAL. UNA MUJER CUYA EXCEPCIONALIDAD
RESIDE PRECISAMENTE -- SEGUN LO SUBRAYA EL ESCRITOR
JOSE MARIN CANAS EN ESTA MISMA PAGINA -- EN SU SENCILLEZ.

UNA AMA DE CASA, MODESTA, AIROSA, DULCEMENTE ELEGANTE,
CUYA SONRISA ESTA SIEMPRE A FLOR DE LABIO, EXACTA Y
RIGUROSA REPRESENTACION DE LAS MAS PRECIADAS VIRTUDES
FEMENINAS. TANTO DE LAS QUE RECOMENDABAN Y EXALTABAN
LOS ANTIGUOS, COMO DE LAS QUE APRECIA Y DISTINGUE EL
MUNDO DE HOY, QUE CONTEMPLA EN LA MUJER A UNA PARTICI-
PANTE ACTIVA EN LA VIDA, NO SOLO DE SU HOGAR SINO
TAMBIEN DE SU COMUNIDAD, DE SU PAIS, DEL MUNDO.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN JO 02564 032116Z

PERO ES ELLA AL MISMO TIEMPO, LA EMBAJADORA
AUTENTICA DE LO QUE SU ESPOSO, EL PRESIDENTE DE LOS
ESTADOS UNIDOS, SIGNIFICA EN ESTOS MOMENTOS PARA EL
MUNDO: UNA BLUSQUEDA, UN REGRESO A CIERTOS VALORES
MORALES Y ETERNOS QUE PARECIAN EN FUGA.

HAY UN DETALLE QUE NOS INTERESA SENALAR EN LA
VISITA DE LA SENORA DE CARTER, QUE EN ALGUNA FORMA,

SI BIEN NO HA PASADO INADVERTIDO, NO HA SIDO
SUFICIENTEMENTE SUBRAYADO, Y AL QUE NO SE LE HA
CONCEDIDO HASTA EL MOMENTO EL SIGNIFICADO AUTENTICO,
SIMBOLICO SI SE QUIERE, QUE POSEE.

YA SE HA DICHO EN TODOS LOS TONOS QUE POR ALGUNA
RAZON SE INCLUYO A NUESTRO PAIS EN EL VIAJE DE LA
SEÑORA CARTER. LO ENTENDIMOS: LOS ESTADOS UNIDOS
RESPETAN Y SIENTEN AFECTO POR NUESTRA MANERA DE VIVIR,
POR NUESTRO SISTEMA DEMOCRATICO, POR NUESTRO AMOR
A LA LIBERTAD. EN FIN, POR ESO QUE SOMOS Y QUE TODOS
LOS DIAS NOS VIVIMOS REPITIENDO. PERO EN UN MOMENTO EN QUE EL QUE
EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS LUCHA POR LA VIGILANCIA DE
LOS DERZAHOS HUHGHOS Y SE ESFUERZA POR HACER QUE FLOREZCAN, NO
BASTO CON QUE SU ESPOSA VISITARA A COSTA RICA. SE QUISO, ESPECIAL-
MENTE, SUBRAYAR UNA ACTITUD, UN PENSAMIENTO, UN IDEAL.

Y ESO SE PUSO DE MANIFIESTO, CUANDO, DENTRO DEL ITINERA-
RIO COSTARRICENSE DE LA DISTINGUIDA HUESPED, SE INCLUYO
UNA VISITA AL TRIBUNAL SUPREMOS DE ELECCIONES,
NO FUE UNA VISITA PROTOCOLARIA. EL PROTOCOLO NO LA EXIGE.
DENTRO DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE 24 HORAS ES CASI
INAUDITO. PERO LA SRA. CARTER QUISO VISITAR A NUESTRO
TRIBUNAL SUPREMA DE ELECCIONES. ES DECIR, AL ORGANISMO
QUE ENCARNA NUESTRA VOLUNTAD POLITICA, NUESTRA PLURALIDAD
ELECTORAL, NUESTRA LIBERTADES. EL QUE RESUME LO QUE
COSTA RICA ES Y PRETENDE.

UNA VISITA AL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES, ES EL
ACTO MAS SIMBOLICO, MAS SIGNIFICATIVO, MAS HONROSO PARA
NOSOTROS, DE TODOS CUANTOS PUDO REALIZAR DURANTE SU VISITA
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN JO 02564 032116Z

LA SRA. DE CARTER. FUE UNA MANERA, SEGUN LO VEMOS, Y NO SE
NOS OCURRE QUE PUEDA VERSE DE OTRO MODO, DE DEJAR UNA
CONSTANCIA VIVA SOBRE EL AFAN DEL GOBIERNO DE SU MARIDO,
SOBRE QUE ES LO QUE ESPERA, LO QUE DESEA PARA LOS PAISES
Y LOS HOMBRES.

NUESTRO SISTEMA ELECTORAL ES LO QUE MAS NOS ENORGULLESE
LO QUE ENCARNA LEGALMENTE NUESTRA EXISTENCIA DE PAIS
DEMOCRATICO.

LA INSTITUCION QUE LO DIRIGE, FUE LA QUE DONA ROSALYNN
DE CARTER MANIFESTO DESEOS DE VISITAR.
POR ALGO SERIA,

SAME EDITION OF EXCELSIOR (JUNE 3) ALSO CARRIED EDITORIAL
ON MRS. CARTER VISIT BY JOSE MARIN CANAS.

EXCERPTS FOLLOW:

LA SENCILLEZ COMO NUEVA FORMA POLITICA.

"...PUEDO AFIRMAR QUE, CON EL SR. CARTER EN EL PODER DE
LA MAS GRANDE NACION DEMOCRATICA DEL MUNDO, ESBUREMOS
A ANOS LUZ DE LA EPOCA DE NUESTRO INOLVIDABLE MISTER
THEODOR ROOSEVELT, EL PRESIDENTE DE PRINCIPIOS DE SIGLO

QUE ESTABLECIO LA CONSIGNA DEL "BIGSTICK", QUE SI NO
ME FALLA EL METODO BERLITZ, SE TRADUCE POR EL "GRAN
GARROTE".

HAY UNA MAS MAGICA COMBINACION -- NO PREFABRICADA, SINO
NATURAL COMO EL AGUA DE LLUVIA -- QUE ESTA INTEGRADA
POR LA SONRISA DEL SR. PRESIDENTE CARTER Y LA SENCILLEZ
ENCANTADORA Y ENAJENANTE DE DONA ROSALYNN, A CUYO PASO
SE RINDEN LOS CORAZONES, SE ABREN LOS BRAZOS DE LOS
PUEBLOS Y SE SIENTE UN FINO Y DELICADO CEFIRO QUE INVITA
A SER BUENO..."

"...ESTA INTREPIDA PRIMERA DAMA TRAE JUNTO AL
AROMA DE SU PERSONALIDAD INCONFUNDIBLE O INOLVIDABLE
UNA SOLIDA PREPARACION EN LOS PROBLEMAS ACTUALES DE MAS
ENVERGADURA EN EL ACONTECER DE LOS PUEBLOS DE ESTIRPE
HISPANICA, CUYO AZAROSO DEVENIR EN LA MAYORIA DE ELLOS,
CONSTITUYE UNA HONDA PREOCUPACION PARA LA SRA.
CARTER. EL TEMA DE LOS DERECHOS HUMANOS, CUYA VIGENCIA
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 SAN JO 02564 032116Z

EN TODA AMERICA ES NECESARIA, TODADA EN TODALA AMPLITUD
QUE REGUIERE, FUE EN NUESTRO PAIS QUE ES EJEMPLO
DESTELLANTE, TRATADO CON GRAN ESPERANZA Y HONDO CONOCI-
MIENTO. SU PASO POE LA PATRIA HA DEJADO UNA ESTELA
DE FEMINIDAD Y TALENTO, DE PREPARACION Y HUMILDAD,
DE SENCILLEZ Y VALOR. NO LA OLVIDAREMOS.

DESPUES DE ESTOS DIAS, PIENSO MUY SERIAMENTE, SI
NO SERA POSIBLE QUE LAS MUJERES ARREGLEN EL MUNDO CON
ESA FINA INTELIGENCIA Y ESA PUREZA DE IDEAS, Y ESE
HABITO DE ENCANTO Y ESE TALENTO, MINUCIOSO Y TOTAL. LO
PIENSO, PORQUE FRANCAMENTE, LOS HOMBRES ESTAMOS CADA
VEZ MAS BRUTOS.
MURCHIE

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 03-Jun-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977SANJO02564
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770199-0012
Format: TEL
From: SAN JOSE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770692/aaaadcys.tel
Line Count: 152
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 454ec785-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION ARA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 19-Oct-2004 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2285840
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: MEDIA REACTION MRS. CARTER VISIT. JUNE 3 EXCELSIOR EDITORIAL MORNING PAPER EXCELSIOR (JUNE 3) CARRIED AS LEAD EDITORIAL FOLLOWING COMMENTARY ON MRS. CARTER VISIT
TAGS: OVIP, (CARTER, ROSALYNN)
To: USIA
Type: TE
vdkgvkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/454ec785-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009